

Briselē, 2018. gada 25. maijā
(OR. en)

9011/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0012 (COD)

TRANS 203
MAR 64
ENV 307
CODEC 780
PECHE 165

ZIŅOJUMS

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I) / Padome
K-jas dok. Nr.:	ST 5454/18 TRANS 20 MAR 9 ENV 30 CODEC 59 IA 19 + ADD 1
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām kuģu atkritumu nodošanai un ar ko atceļ Direktīvu 2000/59/EK un groza Direktīvu 2009/16/EK un Direktīvu 2010/65/ES – vispārēja pieeja

1. IEVADS

1. Komisija 2018. gada 16. janvārī iesniedza minēto priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei kā daļu no tā dēvētās aprites ekonomikas paketes.
2. Priekšlikuma galvenais mērķis panākt augstāku jūras vides aizsardzības līmeni.
3. Komisija uzskata, ka 17 gadus pēc pašreizējās direktīvas stāšanās spēkā ir vajadzīga rūpīga pārskatīšana. Ar priekšlikumu atceļ spēkā esošo direktīvu, aizstājot to ar vienotu jaunu direktīvu.

4. Ar direktīvu tiek risināts ostās nodoto atkritumu sistemātiskas reģistrēšanas trūkums un nepietiekama informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm. Komisija cenšas ES tiesību aktus pēc iespējas saskaņot ar starptautisko tiesisko regulējumu (*MARPOL* konvencija); turklāt tā ir konstatējusi, ka spēkā esošā direktīva pilnībā neatbilst Savienības tiesību aktiem par atkritumiem, un cenšas to labot, cita starpā izstrādājot atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānus.
5. Ar direktīvu tiek izveidota arī netieša maksu sistēma visiem kuģiem, lai stimulētu atkritumu nodošanu ostas atkritumu pieņemšanas iekārtās.
6. Eiropas Parlamenta Transporta un tūrisma komiteja (*TRAN*) 2018. gada 15. martā par referenti iecēla *Gesine Meissner* kundzi (*ALDE*, DE) Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejai (*ENVI*) ir dalīta kompetence par dažām priekšlikuma daļām. Zivsaimniecības komiteja (*PECH*) sniegs atzinumu par priekšlikumu. *TRAN* komitejas 2018. gada 7. jūnija sanāksmē notiks pirmā viedokļu apmaiņa par priekšlikumu.
7. Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai vēl ir jāpieņem savi atzinumi par priekšlikumu.

2. DARBS PADOMĒ

8. Prezidentvalsts Bulgārija 17. janvārī aicināja Komisiju iesniegt ietekmes novērtējumu Kuģniecības jautājumu darba grupā. Pēc tam, 24. janvārī, Komisija darba grupai sniedza vispārīgu izklāstu par priekšlikumu.
9. Kuģniecības jautājumu darba grupa priekšlikumu izskatīja 2018. gada 1. un 21. februāra, 1. un 8. marta, 12. un 19. aprīļa un 2., 14., 22. un 24. maija sanāksmēs. Dosjē galvenās problēmas ir saistītas ar pienākumu kuģiem pirms katras ostas atstāšanas nodot atkritumus, kas atrodas uz kuģa, un ar to, ka ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu darbības izmaksas par kuģu atkritumu pieņemšanu un apstrādi sedz ar maksu, ko iekasē no kuģiem. Prezidentvalsts ir izstrādājusi kompromisu attiecībā uz direktīvā iekļautajiem noteikumiem, lai risinātu šos jautājumus.

3. NEATRISINĀTIE JAUTĀJUMI

10. Darba grupa lielā mērā ir izskatījusi tehniskos jautājumus. Visas dalībvalstis pilnībā neatbalsta dažas politikas pamatizvēles, jo īpaši attiecībā uz dinamisko atsauci uz *MARPOL* konvenciju, konkrētu pielikumu svītrotānu un atbrīvojumu saistībā ar vienošanos, ar kuru nodrošina atkritumu nodošanu un maksu maksāšanu trešās valsts ostā. Tomēr prezidentvalsts uzskata, ka pašreizējais kompromisa teksts ir līdzsvarots un vienlaikus arī saskaņots attiecīgo jautājumu risinājums.

4. SECINĀJUMS

11. Pastāvīgo pārstāvju komiteja tiek aicināta apstiprināt šā dokumenta pielikumā iekļauto prezidentvalsts iesniegto kompromisa tekstu, lai TTE padomes (Transports) 2018. gada 7. jūnija sanāksmē varētu panākt vispārēju pieeju.
-

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA

par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām kuģu atkritumu nodošanai un ar ko atceļ

Direktīvu 2000/59/EK un groza Direktīvu 2009/16/EK un Direktīvu 2010/65/ES

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ¹,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Savienības jūrniecības politika paredz augstu drošības un vides aizsardzības līmeni. To var panākt, nodrošinot atbilstību starptautiskām konvencijām, kodeksiem un rezolūcijām, vienlaikus saglabājot navigācijas brīvību, kā paredzēts Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijā ("*UNCLOS*").

¹ OV C , , . lpp.

² OV C , , . lpp.

- (2) Starptautiskā konvencija par kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanu (*MARPOL* konvencija) paredz ne tikai vispārēju aizliegumu novadīt un izmest atkritumus jūrā, bet arī nosacījumus, saskaņā ar kuriem dažus atkritumu veidus drīkst novadīt jūras vidē. *MARPOL* konvencijā noteikts, ka dalībvalstis nodrošina piemērotas atkritumu pieņemšanas iekārtas ostās.
- (3) Savienība ir turpinājusi *MARPOL* konvencijas īstenošanu ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/59/EK ³starpniecību, sekojot uz ostām balstītai pieejai. Direktīvas 2000/59/EK mērķis ir rast līdzsvaru starp jūras transporta netraucētu darbību un jūras vides aizsardzību.
- (4) Pēdējās divās aizvadītajās desmitgadēs *MARPOL* konvencijā un tās pielikumos veikti būtiski grozījumi, ar kuriem ieviestas stingrākas normas un aizliegumi attiecībā uz atkritumu novadīšanu no kuģiem jūrā.
- (5) *MARPOL* konvencijas VI pielikumā paredzētas novadīšanas normas jaunām atkritumu kategorijām, jo īpaši atliekām no izplūdes gāzu attīrīšanas sistēmām, kas ietver gan nogulsnes, gan kondensātu. Minētās atkritumu kategorijas būtu jāiekļauj šīs direktīvas darbības jomā.
- (6) Starptautiskā Jūrniecības organizācija (SJO) 2014. gada 15. aprīlī pieņēma Konsolidētās vadlīnijas ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu nodrošinātājiem un lietotājiem (*Consolidated Guidance for port reception facility providers and users*) (*MEPC.1/Circular 834*), tostarp standarta formātus attiecībā uz paziņošanu par atkritumiem, atkritumu pieņemšanas kvīti un ziņošanu par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu domājamu neatbilstību.
- (7) Neraugoties uz minēto noteikumu attīstību, jūrā joprojām tiek novadīti atkritumi. Tas ir saistīts ar vairāku faktoru kombināciju, proti, ostās ne vienmēr ir pieejamas piemērotas atkritumu pieņemšanas iekārtas, izpilde bieži vien netiek panākta pietiekamā mērā un trūkst stimulu atkritumu nogādāšanai krastā.

³ Directive 2000/59/EC of the European Parliament and the Council of 27 November 2000 on port reception facilities for ship-generated waste and cargo residues (OJ L 332, 28.12.2000, p.81).

- (8) Direktīvas 2000/59/EK *REFIT* novērtējumā konstatēts, ka kopš tās stāšanās spēkā ir palielinājies ostas atkritumu pieņemšanas iekārtās nodoto atkritumu apjoms un tādējādi direktīva ir palīdzējusi mazināt atkritumu novadīšanu jūrā, kā tika konstatēts minētās direktīvas novērtējumā, ko veica saistībā ar Normatīvās atbilstības un izpildes programmu (*REFIT* novērtējums).
- (9) *REFIT* novērtējums arī parādīja, ka Direktīva 2000/59/EK nav bijusi pilnībā efektīva, jo pastāv nekonsekvence ar *MARPOL* konvencijas regulējumu. Turklāt dalībvalstis arī atšķirīgi interpretē minētās direktīvas galvenos jēdzienus, piemēram, tādus kā iekārtu piemērotība, iepriekšējs paziņojums par atkritumiem un atkritumu obligāta nodošana ostas atkritumu pieņemšanas iekārtās, kā arī atbrīvojumi regulāras satiksmes kuģiem. Lai izvairītos no nevajadzīga administratīvā sloga gan ostām, gan ostu lietotājiem, *REFIT* novērtējumā tika aicināts vairāk saskaņot šos jēdzienus un turpināt tos pieskaņot *MARPOL* konvencijai.
- (10) Šī direktīva ir arī būtiska galveno vides tiesību aktu un principu piemērošanā ostu un kuģu atkritumu apsaimniekošanas kontekstā. Šajā sakarā būtiski instrumenti ir jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/56/EK ⁴ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK ⁵.
- (11) Direktīva 2008/98/EK nosaka galvenos atkritumu apsaimniekošanas principus, tostarp "piesārņotājs maksā" principu un atkritumu apsaimniekošanas hierarhiju, saskaņā ar kuru atkritumu atkalizmantošana un reciklēšana ir prioritāras salīdzinājumā ar citiem atkritumu pārgūšanas veidiem un apglabāšanu, un prasa izveidot atkritumu dalītas savākšanas sistēmas. Turklāt ideja paplašināt ražotāja atbildību ir viens no galvenajiem principiem Savienības tiesību aktos atkritumu jomā; pamatojoties uz to, produktu ražotāji ir atbildīgi par savu produktu ietekmi uz vidi visā minēto produktu dzīves ciklā. Minētie pienākumi attiecas arī uz kuģu atkritumu apsaimniekošanu.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/56/EK (2008. gada 17. jūnijs), ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai jūras vides politikas jomā (Jūras stratēģijas pamatdirektīva) (OV L 164, 25.6.2008., 19. lpp.).

⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2008/98/EK (2008. gada 19. novembris) par atkritumiem un par dažu direktīvu atcelšanu (OV L 312, 22.11.2008., 3. lpp.).

- (12) Kuģu atkritumu, tostarp pamestu zvejas rīku dalīta savākšana ir nepieciešama, lai nodrošinātu šo atkritumu turpmāku atgūšanu pakārtotajā atkritumu apsaimniekošanas ķēdē. Atkritumus uz kuģiem bieži vien šķiro saskaņā ar starptautiskām normām un standartiem, un Savienības tiesību aktiem būtu jānodrošina, ka šie centieni šķirot atkritumus uz kuģa netiek mazināti tādēļ, ka nav nodrošināta dalīta savākšana krastā.
- (12.a) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 20xx/.../ES [...], ar ko groza Direktīvu 2008/98/EK par atkritumiem ⁶ (Atkritumu pamatdirektīva), dalībvalstis tiek aicinātas izbeigt piesārņot jūru ar atkritumiem, tādējādi sekmējot to, ka tiek īstenots ANO pieņemtais ilgtspējīgas attīstības mērķis, proti, novērst un ievērojami samazināt visu veidu jūras piesārņojumu.
- (13) Lai gan lielākā daļa jūras piesārņojuma nāk no darbībām uz sauszemes, kuģniecības nozarei, tostarp zivsaimniecības nozarei un atpūtas nozarei, arī ir nozīmīga loma atkritumu – to starpā ir arī plastmasa un pamesti zvejas rīki – novadīšanā tieši jūrā.
- (14) Komisijas 2015. gada 2. decembra paziņojumā "Noslēgt aprites loku – ES rīcības plāns pārejai uz aprites ekonomiku" ⁷ ir atzīta Direktīvas 2000/59/EK īpašā loma šajā jautājumā, proti, tā nodrošina piemērotu atkritumu pieņemšanas iekārtu pieejamību un pienācīgus stimulus atkritumu nogādāšanai uz iekārtām krastā, kā arī šā pienākuma izpildi.
- (15) Ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas uzskata par piemērotām, ja tās atbilst to kuģu vajadzībām, kuri parasti izmanto attiecīgo ostu, un nerada kuģu nevajadzīgu aizkavēšanos[, kā norādīts arī *MEPC.1/Circular 834*]. Piemērotība attiecas gan uz iekārtu ekspluatācijas apstākļiem, ņemot vērā lietotāju vajadzības, gan arī uz iekārtu vidiskajiem apsaimniekošanas aspektiem, ievērojot Savienības tiesību aktus par atkritumiem. **Dažos gadījumos varētu būt grūti novērtēt, vai ostas atkritumu pieņemšanas iekārta, kas atrodas ārpus Savienības, atbilst šim standartam.**

⁶ OV C , , . lpp.

⁷ Komisijas paziņojums COM(2015)0614, "Noslēgt aprites loku – ES rīcības plāns pārejai uz aprites ekonomiku", 5.1. sadaļa.

- (16) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1069/2009 ⁸ pieprasa sadedzināt vai apglabāt atļautā atkritumu poligonā starptautiskos pārvadājumos radušos ēdināšanas atkritumus, tostarp Savienības ostās piestājošu kuģu ēdināšanas atkritumus, kuri, iespējams, uz kuģa ir bijuši saskarē ar dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem. Lai šī prasība negatīvi neietekmētu turpmāku kuģu atkritumu atkalizmantošanu un reciklēšanu, būtu jādara viss iespējamais, lai labāk šķirotu atkritumus uz kuģa un tādējādi izvairītos no potenciālas atkritumu – piemēram, izlietoto iepakojumu – kontaminācijas.
- (17) Lai nodrošinātu ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu piemērotību, ir būtiski izstrādāt un atkārtoti novērtēt atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānus, apspriežoties ar visiem iesaistītajiem ostas lietotājiem. Vadoties no praktiskiem un organizatoriskiem iemesliem, viena reģiona kaimiņu ostas varētu vēlēties izstrādāt kopīgu plānu attiecībā uz ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu pieejamību katrā no plānā iekļautajām ostām, vienlaikus nodrošinot kopīgu administratīvo regulējumu.
- (18) Lai efektīvi risinātu jūras piegružojuma problēmu, ir būtiski nodrošināt pienācīgus stimulus atkritumu – un jo īpaši sadzīves atkritumu – nogādāšanai uz ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām. To var panākt ar izmaksu atgūšanas sistēmu, kas paredz piemērot netiešu maksu, kura jāmaksā neatkarīgi no atkritumu nodošanas un kura dod tiesības nodot atkritumus, nemaksājot nekādas papildu tiešās maksas. **Tomēr, ja kuģis nodod ārkārtīgi lielu V pielikumā minēto atkritumu daudzumu – jo īpaši ekspluatācijas atkritumus, – kas pārsniedz iepriekšējas paziņošanas veidlapā par atkritumu nodošanu norādīto maksimālo atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpību, var iekasēt papildu tiešo maksu ar mērķi nodrošināt, ka izmaksas, kas saistītas ar šā ārkārtīgi lielā atkritumu daudzuma saņemšanu, nerada nesamērīgu slogu ostas izmaksu atjaunošanas sistēmai. Tas var būt arī gadījumā, kad deklarētā atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība ir pārmērīgi liela vai nepamatota.** Ņemot vērā, ka jūras piegružojumu rada arī zivsaimniecības nozare un atpūtas nozare, tās abas būtu jāiekļauj sistēmā.

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1069/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un atvasinātajiem produktiem, kuri nav paredzēti cilvēku patēriņam, un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1774/2002 (Dzīvnieku izcelsmes blakusproduktu regula) (OV L 300, 14.11.2009., 1. lpp.).

- (18.a) Dažās dalībvalstīs ir izveidotas shēmas ar mērķi nodrošināt alternatīvu finansējumu, lai segtu izmaksas, ko rada zvejas rīku atkritumu vai pasīvi izzvejotu atkritumu krastā savākšana un apsaimniekošana. Minētās shēmas, kuru pamatā var būt vienošanās starp ostām un zvejas kopienām dalībvalstīs, var atbalstīt ar ražotāja paplašinātas atbildības shēmām, kurām būtu jāpapildina izmaksu atgūšanas sistēmas, kas izveidotas saskaņā ar šo direktīvu. Minētajām izmaksu atgūšanas sistēmām, kuru pamatā ir 100 % netiešās maksas piemērošana par kuģu izgāztiem sadzīves atkritumiem, kā tādām nebūtu jāattur zvejas ostu kopienas no dalības esošās pasīvi izzvejotu atkritumu nodošanas shēmās.
- (19) Lai varētu ieviest iedarbīgu atalgojuma sistēmu tiem kuģiem, kuri samazina savus atkritumus uz klāja, attiecībā uz atkritumu apsaimniekošanu būtu jāturpina attīstīt "zaļā kuģa" koncepciju. Atkritumu samazināšanu galvenokārt panāk ar atkritumu efektīvu segregāciju uz klāja atbilstoši SJO pamatnostādnēm attiecībā uz *MARPOL V* pielikumu un Starptautiskās Standartizācijas organizācijas izstrādātajiem standartiem.
- (20) Kravu atliekas paliek kravas īpašnieka īpašums pēc kravas izkraušanas terminālī, un tām bieži ir ekonomiska vērtība. Šā iemesla dēļ kravu atliekām nevajadzētu piemērot izmaksu atgūšanas sistēmas, ne arī piemērot netiešo maksu; maksa par kravu atlieku nodošanu būtu jāsedz atkritumu pieņemšanas iekārtu lietotājam, kā noteikts starp iesaistītajām pusēm noslēgtā līguma noteikumos vai citos vietējos noteikumos. Kravu atliekas ir arī naftu saturošu vai indīgu šķidru kravu atlikumi pēc tīrīšanas darbībām, uz kuriem attiecas *MARPOL I* un *II* pielikumā paredzētās novadīšanas normas un kuri konkrētos apstākļos, kā izklāstīts minētajos pielikumos, nav jānodod ostā, lai izvairītos no nevajadzīgām darbības izmaksām kuģiem un pārmērīgas ostu noslogotības.

- (21) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2017/352 ⁹ noteikts, ka ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu nodrošināšana ir pakalpojums, kas ietilpst tās darbības jomā. Regula paredz noteikumus par ostas pakalpojumu izmantošanas maksu pārredzamību, apspriešanos ar ostas lietotājiem un sūdzību izskatīšanu. Šī direktīva sniedzas tālāk par minētās regulas noteikumiem, nosakot detalizētākas prasības attiecībā uz to, kādām jābūt un kā jādarbojas kuģu atkritumu nodošanai paredzēto ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu izmaksu atgūšanas sistēmām, un attiecībā uz maksu struktūras pārredzamību.
- (22) Papildus stimuliem nodot atkritumus sevišķi svarīga ir arī nodošanas pienākuma reālas izpildes panākšana, un tajā būtu jāievēro uz risku balstīta pieeja atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2009/16/EK ¹⁰, tomēr tas vairs nav saderīgi ar Direktīvā 2000/59/EK noteikto mērķi – inspicēt 25 % no kuģiem, kuri ietilpst tās darbības jomā.
- (23) Viens no galvenajiem šķēršļiem, kas ir traucējis panākt obligātā nodošanas pienākuma reālo izpildi, ir tas, ka dalībvalstis ir atšķirīgi interpretējušas un piemērojušas atkāpi, kas pamatota ar pietiekamu kuģa atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpību. Lai izvairītos no tā, ka šīs atkāpes izmantošana kavē direktīvas galvenā mērķa sasniegšanu, būtu jāprecizē atkāpes izmantošana, jo īpaši attiecībā uz nākamo ostu, un, pamatojoties uz kopējām metodēm un kritērijiem, Savienības ostās būtu saskaņoti jānosaka, kāda ir pietiekama atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība. **Gadījumos, kad ir grūti noteikt, vai ostās ārpus Savienības ir pieejamas piemērotas ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas, ir būtiski, lai kompetentā iestāde rūpīgi apsvērtu izņēmuma piemērošanu.**

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/352 (2017. gada 15. februāris), ar ko izveido ostas pakalpojumu sniegšanas sistēmu un kopīgos noteikumus par ostu finanšu pārredzamību (OV L 57, 3.3.2017., 1. lpp.).

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2009/16/EK (2009. gada 23. aprīlis) par ostas valsts kontroli (OV L 131, 28.5.2009., 57. lpp.).

- (24) Uzraudzība un izpilde būtu jāatvieglo ar sistēmu, kas balstās uz elektronisku ziņošanu un informācijas apmaiņu. Šajā nolūkā būtu jāturpina attīstīt ar Direktīvu 2000/59/EK izveidoto pašreizējo informācijas un uzraudzības sistēmu, un tai būtu jāturpina darboties, pamatojoties uz esošajām elektroniskajām datu sistēmām, jo īpaši Savienības jūras datu apmaiņas sistēmu (*SafeSeaNet*) un inspekciju datubāzi (*THETIS*). Sistēmā būtu jāiekļauj arī informācija par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām, kas pieejamas dažādās ostās.

(24.a) Ar Direktīvu 2010/65/ES tiek vienkāršotas un saskaņotas administratīvās procedūras, ko piemēro jūras transportam, – informācijas elektroniskā nosūtīšana tiek padarīta vispārīgāka un tiek racionalizētas ziņošanas formalitātes. Valletas deklarācijā, kuru Padome pieņēma 2017. gada 8. jūnijā, Eiropas Komisija tika aicināta ierosināt piemērotus pēcpasākumus šīs direktīvas pārskatīšanai. Komisija no 2017. gada 25. oktobra līdz 2018. gada 18. janvārim veica sabiedrisko apspriešanu par kuģiem paredzētajām ziņošanas formalitātēm. Lai nodrošinātu informācijas sistēmu efektīvu attīstību, jauno elektroniskas ziņošanas prasību attiecībā uz kuģu atkritumiem īstenošana nebūtu jāmaina, īstenojot Komisijas nesen pieņemto priekšlikumu Regulai, ar ko izveido Eiropas vienoto jūrniecības kontaktpunktu un atceļ Direktīvu 2010/65/ES.

- (25) *MARPOL* konvencijā ir noteikts, ka pusēm ir jāuztur aktuāla informācija par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām un jāpaziņo šī informācija SJO. Šajā nolūkā SJO ir izveidojusi ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu datubāzi Globālās integrētās kuģošanas informācijas sistēmas (*GISIS*) ietvaros. Ziņojot šo informāciju ar direktīvu izveidotajā informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, ar kuras starpniecību šī informācija tiek nodota tālāk *GISIS* sistēmai, dalībvalstīm šī informācija vairs nebūtu atsevišķi jāziņo SJO.

- (25.a) Apkārtrakstā *MEPC.1/Circular 834* SJO paredz ziņošanu par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu domājamu neatbilstību. Saskaņā ar šo procedūru kuģis par šādu neatbilstību var ziņot karoga valsts administrācijai, kura savukārt informē SJO un atgadījuma ostas valsti. Ostas valstij ziņojums būtu jāizskata un attiecīgi jāreaģē, informējot SJO un ziņotāju karoga valsti. Šīs informācijas par domājamu neatbilstību ziņošana tieši šajā direktīvā paredzētajā informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā ļautu šo informāciju tālāk nodot *GISIS* sistēmai, atbrīvojot dalībvalstis kā karoga un ostas valstis no pienākuma ziņot SJO.
- (26) Ir plašāk jāaskaņo atbrīvojumu režīms regulāras satiksmes kuģiem, kas bieži un regulāri piestāj ostās, jo īpaši precizējot izmantotos noteikumus, kas piemērojami šiem atbrīvojumiem. *REFIT* novērtējums un ietekmes novērtējums atklāja, ka nesaskaņoti noteikumi un nesaskaņota atbrīvojumu piemērošana ir radījuši lieku administratīvu slogu kuģiem un ostām.
- (26.a) Ņemot vērā tuvsatiksmes kuģošanas satiksmes modeli, ko raksturo bieža piestāšana ostā, šāda kuģošanas saskaras ar ievērojamām izmaksām pašreizējā režīmā atkritumu nogādāšanai uz ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām, proti, ir jāveic maksa, katru reizi piestājot ostā. Tajā pašā laikā satiksme nav pietiekami plānota un regulāra, lai kvalificētos atbrīvojumam no maksājuma un atkritumu nogādāšanai ar minēto pamatojumu. Lai ierobežotu finansiālo slogu nozarei, vajadzētu būt iespējai iekasēt diferencētas maksas no kuģiem, pamatojoties uz satiksmes veidu, kādā tie ir iesaistīti.
- (27) Ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu apakšgrupa, kas tika izveidota Eiropas Ilgtspējīgas kuģniecības forumā un kas pulcēja plašu ekspertu loku kuģu radītā piesārņojuma un kuģu atkritumu apsaimniekošanas jomā, pārtrauca darbu 2017. gada decembrī, ņemot vērā to, ka sākās starpiestāžu sarunas. Tā kā apakšgrupa Komisijai sniedza vērtīgas norādes un ekspertu zināšanas, būtu vēlams izveidot līdzīgu ekspertu grupu, kas pilnvarota apmainīties pieredzē par šīs direktīvas īstenošanu.

- (28) Komisijai piešķirtās Direktīvas 2000/59/EK īstenošanas pilnvaras būtu jāatjaunina saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību (LESD).
- (29) Būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras, lai tā noteiktu metodes atbrīvojuma piemērošanai, pamatojoties uz pietiekamu atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpību, un lai tā turpinātu attīstīt informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmu, kas izveidota ar šo direktīvu. Īstenošanas akti būtu jāpieņem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 ¹¹.
- (30) Lai ņemtu vērā norises starptautiskā mērogā un sekmētu videi labvēlīgu atkritumu apsaimniekošanas praksi uz kuģiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar LESD 290. pantu attiecībā uz šīs direktīvas grozīšanu nolūkā atjaunināt atsauces uz starptautiskajiem instrumentiem un pielikumus un nolūkā grozīt atsauces uz starptautiskajiem instrumentiem, lai vajadzības gadījumā nepieļautu minēto starptautisko instrumentu grozījumu piemērošanu šīs direktīvas nolūkā, kā arī lai izstrādātu kopīgus "zaļo kuģu" atzīšanas kritērijus nolūkā piemērot šiem kuģiem samazinātu maksu par atkritumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei un tas, lai minētās apspriešanās tiktu veiktas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu ¹². Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

¹² OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

- (31) Ņemot vērā to, ka šīs direktīvas mērķi, proti, aizsargāt jūras vidi pret atkritumu novadīšanu jūrā, nevar pietiekami labi sasniegt dalībvalstīs, bet darbības mēroga dēļ minēto mērķi var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā direktīvā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (32) Kā to apliecina arī teritoriālās ietekmes novērtējums, Savienībā raksturīgas reģionālas atšķirības ostu līmenī. Ostas atšķiras pēc ģeogrāfiskā izvietojuma, izmēra, administratīvās struktūras un īpašumtiesībām, un tās raksturo ostā parasti piestājošie kuģi. Turklāt atkritumu apsaimniekošanas sistēmas atspoguļo atšķirības vietējā līmenī un pakārtotajā atkritumu apsaimniekošanas ķēdē.
- (32.a) Lai neradītu nesamērīgu administratīvo slogu tām dalībvalstīm, kam ir tikai sauszemes robežas un kam nav ne ostu, ne arī kuģu, kuri kuģo ar to karogu un ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, šādām dalībvalstīm būtu jāļauj atkāpties no šīs direktīvas noteikumiem. Tomēr dalībvalstīm, kam ir tikai sauszemes robežas, bet kurām ir kuģi, kas kuģo ar to karogu, būtu jāļauj atkāpties tikai no tiem noteikumiem, kas attiecas uz ostām. Tas nozīmē – ja vien minētie nosacījumi tiek pildīti, tām nav pienākuma transponēt šo direktīvu vai konkrētus tās noteikumus.
- (33) Tāpēc Direktīva 2000/59/EK būtu jāatceļ,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. DAĻA. VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Šīs direktīvas mērķis ir uzlabot jūras vides aizsardzību pret negatīvo ietekmi, ko rada atkritumu novadīšana no kuģiem, kas izmanto ostas Savienībā, un vienlaikus nodrošināt jūras satiksmes netraucētu darbību, uzlabojot piemērotu ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu pieejamību un sekmējot atkritumu nogādāšanu uz šīm iekārtām.

2. pants

Definīcijas

Šajā direktīvā piemēro šādas definīcijas:

- a) "kuģis" ir jebkura veida jūras kuģis, kas darbojas jūras vidē, ieskaitot zvejas kuģus, atpūtas kuģus, kuģus ar zemūdens spārniem, kuģus uz gaisa spilvena, zemūdens kuģus un kuģošanas līdzekļus;
- b) "MARPOL konvencija" ir Starptautiskā konvencija par kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanu tās jaunākajā redakcijā;
- c) "kuģu atkritumi" ir visi atkritumi, ieskaitot kravu atliekas, kas rodas kuģa ekspluatācijā vai iekraušanas, izkraušanas vai tīrīšanas darbību laikā, uz kuriem attiecas MARPOL konvencijas I, II, IV, V un VI pielikums, un pasīvi izzvejoti atkritumi;
- ca) "pasīvi izzvejoti atkritumi" ir zvejas darbību laikā tīklos savāktie atkritumi;
- d) "kravu atliekas" ir jebkuru kravas materiālu atlikumi uz kuģa, kas pēc iekraušanas vai izkraušanas paliek uz klāja vai tilpnēs, ieskaitot iekraušanas un izkraušanas pārpalikumus un noplūdes vai nobirumus sausā vai mitrā veidā vai ierautus mazgāšanas ūdenī, izņemot kravu putekļus, kas paliek uz klāja pēc slaucīšanas, un kuģa ārējo virsmu putekļus;

- e) "ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas" ir jebkuras stacionāras, peldošas vai pārvietojamas iekārtas, kas spēj sniegt pakalpojumu – pieņemt kuģu atkritumus;
- f) "zvejas kuģis" ir jebkurš kuģis, kas aprīkots vai ko izmanto komerciālai zivju vai citu dzīvo jūras resursu zvejai;
- g) "atpūtas kuģis" ir jebkura veida kuģis ar korpusa garumu 2,5 metri vai vairāk, kas paredzēts sportam vai atpūtai un nav iesaistīts tirdzniecībā, neatkarīgi no tā piedziņas veida;
- h) [...]
- i) "vietējais reiss" ir reiss jūras teritorijās no kādas dalībvalsts ostas uz to pašu vai citu ostu šajā dalībvalstī;
- j) "osta" ir vieta vai ģeogrāfiska teritorija, ko veido tādas uzlabojumu konstrukcijas un aprīkojums, kas ir galvenokārt projektēts, lai ļautu uzņemt kuģus, ieskaitot reidus, kas ir ostas jurisdikcijā;
- k) [...]
- l) "pietiekama atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība" ir pietiekams tilpums, lai no izbraukšanas brīža līdz nākamajai ostai uz kuģa uzglabātu atkritumus, ieskaitot atkritumus, kuri var rasties reisa laikā;
- m) "regulāra satiksme" ir satiksme starp noteiktām ostām saskaņā ar publiski pieejamu vai plānotu atiešanas un pienākšanas laiku sarakstu vai periodiski pārbraucieni, kas veido atzītu grafiku [...]¹³;
- n) "regulāra pietāšana ostā" ir viena un tā paša kuģa pastāvīgi atkārtoti braucieni starp noteiktām ostām, vai reisu virkne, kas sākas un beidzas vienā un tai pašā ostā, nepiestājot citās ostās;

¹³ SE: ierosina vismaz 3 mēnešu laikposmu.

- o) "bieža piestāšana ostā" ir kuģa piestāšana vienā un tai pašā ostā vismaz reizi divās nedēļās;
- p) "GISIS" ir Starptautiskās Jūrniecības organizācijas izveidotā Globālā integrētā kuģošanas informācijas sistēma;
- q) "netieša maksa" ir maksa, ko maksā par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu pakalpojumu sniegšanu neatkarīgi no faktiskās kuģu atkritumu nodošanas.

Šā panta c), **ca**) un d) punktā definētos "kuģu atkritumus" uzskata par atkritumiem Direktīvas 2008/98/EK 3. panta 1. punkta nozīmē.

3. pants

Darbības joma

1. Šo direktīvu piemēro:
 - a) visiem kuģiem neatkarīgi no to karoga, kuri piestāj vai darbojas kādas dalībvalsts ostā, izņemot kuģus, kas iesaistīti ar ostu saistītos pakalpojumos, kā noteikts Regulā (ES) 2017/352, visus karakuģus, kara flotes palīgkuģus vai citus kuģus, kas pieder kādai valstij vai ko kāda valsts attiecīgajā laikā ekspluatē un izmanto tikai valsts nekomerciālos nolūkos;
 - b) visām dalībvalstu ostām, kurās parasti ierodas kuģi, uz kuriem attiecas a) apakšpunkts. Šajā direktīvā un nolūkā izvairīties no nepamatotas kuģu kavēšanās dalībvalstīs, **lai** piemērotu 6., 7. un 8. pantu, var nolemt izslēgt enkurvietu no savām ostām [...].
2. Dalībvalstis veic pasākumus, lai nodrošinātu, ka kuģi, kuri neietilpst šīs direktīvas darbības jomā, saprātīgu iespēju robežās nodod atkritumus saskaņā ar šo direktīvu.

3. Dalībvalstis, kurām nav nedz ostu, nedz kuģu, kuri kuģo ar to karogu un ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, var atkāpties no šīs direktīvas noteikumiem, izņemot šā punkta trešajā daļā izklāstīto pienākumu.

Dalībvalstis, kurām nav ostu, kuras ietilpst [...] šīs direktīvas darbības jomā, var atkāpties no tiem šīs direktīvas noteikumiem, kuri attiecas tikai uz ostām.

Dalībvalstis, kuras plāno izmantot šajā pantā izklāstītās atkāpes, vēlākais [šīs grozošās direktīvas transponēšanas datums] par to paziņo Komisijai, ja ir izpildīti nosacījumi, un pēc tam katru gadu informē Komisiju par jebkādām vēlākajām izmaiņām. Kamēr šādas dalībvalstis nav transponējušas un īstenojušas šo direktīvu, tām nevar būt ostas, kuras ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, vai tās nevar atļaut kuģiem vai transportlīdzekļiem, kuri ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, kuģot ar tās karogu.

2. DAĻA.

PIEMĒROTU OSTAS ATKRITUMU PIEŅEMŠANAS IEKĀRTU NODROŠINĀŠANA

4. pants

Ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas

1. Dalībvalstis nodrošina ostās piemērotu atkritumu pieņemšanas iekārtu pieejamību, kas atbilst tādu kuģu vajadzībām, kuri parasti izmanto attiecīgo ostu, un nerada kuģu nevajadzīgu aizkavēšanos.
2. Dalībvalstis nodrošina, ka:
 - a) ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas spēj pieņemt tādu kuģu atkritumu veidus un daudzumu, kuri parasti izmanto attiecīgo ostu, ņemot vērā ostas izmantotāju operatīvās vajadzības, ostas lielumu un ģeogrāfisko izvietojumu, ostā piestājošo kuģu veidu [...] un atbrīvojumus, kas paredzēti 9. pantā;
 - b) ar ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu izmantošanu saistītās formalitātes un praktiskie aspekti ir vienkārši un ātri izpildāmi, lai neradītu kuģu nepamatotu aizkavēšanos;
 - ba) maksas par atkritumu nodošanu neattur kuģus no ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu izmantošanas;

c) ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas ļauj apsaimniekot kuģu atkritumus videi saudzīgā veidā saskaņā ar Direktīvas 2008/98/EK prasībām un citiem attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem par atkritumiem. Šajā nolūkā dalībvalstis nodrošina kuģu atkritumu dalītu savākšanu ostās saskaņā ar Savienības tiesību aktiem par atkritumiem, jo īpaši saskaņā ar Direktīvu 2008/98/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES ¹⁴ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/66/EK ¹⁵. Lai atvieglinātu šo procesu, ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas var pieņemt atsevišķas atkritumu daļas saskaņā ar *MARPOL* konvencijā noteiktajām atkritumu kategorijām, ņemot vērā minētās konvencijas nostādnes. Šo punktu piemēro, neskarot Regulā (EK) Nr. 1069/2009 noteiktās stingrākas prasības attiecībā uz ēdināšanas atkritumu apsaimniekošanu no starptautisko līniju transportlīdzekļiem.

3. Dalībvalstis, kuras ir karoga valstis, izmanto SJO veidlapas un procedūras, lai SJO, kā arī ostas valsts iestādēm paziņotu par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu domājamo neatbilstību.

[...]

Dalībvalstis, kuras ir ostas valstis, izmeklē visus paziņotos gadījumus par domājamu neatbilstību un izmanto SJO veidlapas un procedūras, lai SJO un ziņotājai karoga valstij paziņotu par izmeklēšanas rezultātu.

5. Dalībvalstis nodrošina, ka jebkura kuģu atkritumu nodošanā vai pieņemšanā iesaistītā puse var prasīt nepamatota kavējuma radīto zaudējumu atlīdzināšanu.

¹⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/19/ES (2012. gada 4. jūlijs) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) (OV L 197, 24.7.2012., 38. lpp.).

¹⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/66/EK (2006. gada 6. septembris) par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem un ar ko atceļ Direktīvu 91/157/EEK (Dokuments attiecas uz EEZ) (OV L 266, 26.9.2006., 1. lpp.).

5. pants

Atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plāni

1. Dalībvalstis nodrošina, ka pēc apspriešanās ar ieinteresētajām pusēm, jo īpaši ar ostas izmantotājiem vai to pārstāvjiem, **un** attiecīgā gadījumā ar vietējām kompetentajām iestādēm, ostas atkritumu pieņemšanas **iekārtu** operatoriem un organizācijām, kuras īsteno ražotāja paplašinātas **atbildības** pienākumus, katrai ostai izstrādā un īsteno atbilstīgu atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānu. Šīs apspriešanās būtu jāīrko gan plānu sākotnējās izstrādes laikā, gan pēc to pieņemšanas, jo īpaši, ja ir notikušas nozīmīgas izmaiņas attiecībā uz 4., 6. un 7. panta prasībām. [...]

1.a ¹⁶ Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānu īstenošanai saskaņā ar šā panta 1. punktu, Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka detalizētus elementus, kas jāietver šādos plānos, kuri attiecas uz visu veidu atkritumiem no šajā ostā parasti piestājošiem kuģiem un kuri ir pamatoti ar ostas izmēru un šajā ostā piestājošo kuģu veidiem. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 20. panta 2. punktā. Pirmo šādu īstenošanas aktu pieņem līdz [OV: ievietot datumu, kas ir spēkā stāšanās datums + 12 mēneši].

2. Dalībvalstis nodrošina, ka kuģu operatoriem tiek skaidri paziņota un ir viegli pieejama turpmāk norādītā informācija no atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plāniem par piemērotu atkritumu pieņemšanas iekārtu pieejamību attiecīgajās ostās:
 - a) ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu izvietojums attiecībā pret katru piestātņi,
 - b) to kuģu atkritumu saraksts, kurus ostā parasti apsaimnieko,
 - c) kontaktpunktu, ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu operatoru un piedāvāto pakalpojumu saraksts,
 - d) atkritumu nodošanas procedūru apraksts,

¹⁶ Komisija: atruna.

- e) izmaksu atgūšanas sistēmu apraksts, tostarp netiešās maksas un to aprēķina pamatojums, un attiecīgā gadījumā atkritumu apsaimniekošanas shēmas un fondi; un
- f) [...]

Šo informāciju arī dara pieejamu elektroniski un pastāvīgi atjaunina informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, kas minēta šīs direktīvas 14. pantā, atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2002/59/EK ¹⁷.

- 3. Ja tas vajadzīgs efektivitātes nolūkos, 1. punktā minētos atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānus var izstrādāt kopīgi divas vai vairākas kaimiņu ostas vienā reģionā, pienācīgi iesaistot katru ostu, ar nosacījumu, ka attiecībā uz katru ostu tiek noteiktas gan vajadzības pēc ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām, gan to pieejamība.
- 4. Dalībvalstis novērtē un apstiprina atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānu un nodrošina tā atkārtotu apstiprināšanu vismaz reizi piecos ¹⁸ gados pēc tā apstiprināšanas vai atkārtotas apstiprināšanas un pēc ievērojamām izmaiņām ostas darbībā. Šīs izmaiņas cita starpā ietver strukturālas satiksmes izmaiņas ostā, jaunas infrastruktūras attīstību, izmaiņas pieprasījumā pēc ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām un nodrošinājumā ar tām un jaunas attīrīšanas iekārtas uz kuģiem.

Dalībvalstis uzrauga, kā osta īsteno atkritumu pieņemšanas un apsaimniekošanas plānu. Ja šajā piecu gadu laikposmā nekādas ievērojamas izmaiņas nav notikušas, atkārtota apstiprināšana var izpausties kā esošo plānu apstiprināšana.

- 5. [...]

¹⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/59/EK (2002. gada 27. jūnijs), ar ko izveido Kopienas kuģu satiksmes uzraudzības un informācijas sistēmu un atceļ Padomes Direktīvu 93/75/EEK (OV L 208, 5.8.2002., 10. lpp.).

¹⁸ MT: ierosina 3 gadus.

3. DAĻA.

KUĢU ATKRITUMU NODOŠANA

6. pants

Iepriekšējs paziņojums par atkritumiem

1. Tāda kuģa operators, aģents vai kapteinis, uz kuru attiecas Direktīva 2002/59/EK, kas dodas uz ostu, kura atrodas Savienībā, patiesi un precīzi aizpilda šīs direktīvas 2. pielikumā doto veidlapu un minēto informāciju iesniedz iestādei vai struktūrai, ko šim nolūkam nozīmējusi dalībvalsts, kurā atrodas minētā osta:
 - a) vismaz 24 stundas pirms piestāšanas, ja piestāšanas osta ir zināma; vai
 - b) tiklīdz piestāšanas osta ir uzzināta, ja minētā informācija ir pieejama mazāk nekā 24 stundas pirms piestāšanas; vai
 - c) vēlākais, izejot no iepriekšējās ostas, ja reisa ilgums ir mazāks par 24 stundām.
2. Informāciju, kas minēta šā panta 1. punktā, elektroniski reģistrē informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, kas minēta šīs direktīvas 14. pantā, atbilstīgi Direktīvai 2002/59/ES un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 2010/65/ES ¹⁹.
3. Informācija, kas minēta 1. punktā, ir pieejama uz kuģa, vēlams elektroniskā formā, vismaz līdz nākamajai piestāšanās ostai, un to uzrāda attiecīgās dalībvalsts iestādēm pēc to pieprasījuma.
4. Dalībvalstis nodrošina, ka saskaņā ar šo pantu paziņoto informāciju pārbauda un nekavējoties iesniedz attiecīgajām izpildiestādēm.

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2010/65/ES (2010. gada 20. oktobris) par ziņošanas formalitātēm kuģiem, kuri ienāk dalībvalstu ostās un/vai iziet no tām, un ar ko atceļ Direktīvu 2002/6/EK (OV L 283, 29.10.2010., 1. lpp.).

7. pants

Kuģu atkritumu nodošana

1. Pirms ostas atstāšanas Savienības ostā pietājoša kuģa kapteinis saskaņā ar *MARPOL* konvencijā noteiktajām attiecīgajām novadīšanas normām ostas atkritumu pieņemšanas iekārtā nodod visus kuģa atkritumus, kas atrodas uz kuģa.
- 2²⁰. Pēc nodošanas ostas atkritumu pieņemšanas iekārtā atkritumu operators vai iestāde tajā ostā, kurā atkritumi ir nodoti, patiesi un precīzi aizpilda 3. pielikumā doto veidlapu un bez liekas kavēšanās izsniedz kuģim kvīti par atkritumu saņemšanu.

Pirmajā apakšpunktā izklāstīto prasību nepiemēro mazām ostām, kuru iekārtas darbojas bez cilvēka klātbūtnes vai [...] kuras atrodas nomaļus [...], ar noteikumu, ka dalībvalsts, kurā atrodas šādas ostas, informāciju par šīm ostām ir elektroniski reģistrējusi informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, kas minēta šīs direktīvas 14. pantā.
3. Tāda kuģa operators, aģents vai kapteinis, uz kuru attiecas Direktīva 2002/59/EK, pirms ostas atstāšanas vai, tiklīdz informācija saņemta, atkritumu pieņemšanas kvītī iekļauto informāciju elektroniski reģistrē informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, kas minēta šīs direktīvas 14. pantā, atbilstīgi Direktīvai 2002/59/EK un Direktīvai 2010/65/ES.

Informācija no kvīts par atkritumiem, kas minēta šajā punktā, ir pieejama uz kuģa attiecīgā naftas operāciju žurnālā, kravas operāciju žurnālā, atkritumu reģistrācijas žurnālā vai atkritumu apsaimniekošanas plānā, un to uzrāda attiecīgās dalībvalsts iestādēm pēc to pieprasījuma.
4. [...]
5. Neskarot 1. punktu, kuģis drīkst doties uz nākamo ostu, nenododot atkritumus, ja:

²⁰ FR: ierosina ierobežot pienākumu izsniegt kvīti, to attiecinot uz kuģiem, kas pārsniedz 45 metrus.

- a) no informācijas, kas sniegta saskaņā ar 2. un 3. pielikumu, izriet, ka kuģa atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība ir pietiekama, lai visus uzkrātos un plānotajā kuģa reisā uzkrājamus atkritumus uzglabātu līdz nākamajai ostai; [...]
 - aa) no informācijas, kas pieejama uz kuģiem, uz kuriem neattiecas Direktīva 2002/59/EK, izriet, ka kuģa atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība ir pietiekama, lai visus uzkrātos un plānotajā kuģa reisā uzkrājamus atkritumus uzglabātu līdz nākamajai ostai; vai
 - b) kuģis enkurvietā atrodas mazāk nekā 24 stundas vai sliktos laika apstākļos, ja vien šāda vieta nav izslēgta no piemērošanas jomas, ko attiecina uz ostu, saskaņā ar 3. pantu;
6. Lai nodrošinātu, ka atkāpe, kas pamatota ar pietiekamu atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpību, tiek īstenota ar vienādiem nosacījumiem, Komisijai piešķir īstenošanas pilnvaras, lai tā noteiktu metodes, ar kurām aprēķināma pietiekama atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība uz kuģa. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 20. panta 2. punktā;
7. Ja, pamatojoties uz pieejamo informāciju, tostarp informāciju, kas elektroniski pieejama 14. pantā minētajā informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmā, vai pamatojoties uz informāciju *GISIS*, nevar noteikt, vai piemērotas iekārtas ir pieejamas nākamajā piestāšanās ostā vai ja nākamā osta nav zināma, dalībvalsts pieprasa kuģim pirms ostas atstāšanas nodot visus atkritumus, ko nevar pienācīgi pieņemt un apstrādāt nākamajā piestāšanās ostā.
8. Šā panta 5. punktu piemēro, neskarot stingrākas prasības kuģiem, kas pieņemtas saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

Izmaksu atgūšanas sistēmas

1. Dalībvalstis nodrošina, lai ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu darbības izmaksas par tādu kuģu atkritumu pieņemšanu un apstrādi, kas nav kravu atliekas, segtu ar maksu, ko iekasē no kuģiem. Dalībvalstis var attiecīgā gadījumā atļaut izmaksu atgūšanu papildināt ar tādām alternatīvām finansēšanas sistēmām kā ienākumi no atkritumu apsaimniekošanas shēmām un fondiem. [...]

1.a²² Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus izmaksu atgūšanas sistēmu īstenošanai saskaņā ar šā panta 1. punktu, Komisija pieņem īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka izmaksu un neto ienākumu kategorijas saistībā ar ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu ekspluatāciju un administrēšanu, pamatojoties uz visu turpmāk minēto elementu izvērtēšanu:

- a) tiešās darbības izmaksas, ko rada kuģu atkritumu faktiskā nodošana;**
- b) netiešās administratīvās izmaksas, kas rodas ostas sistēmas pārvaldē; un**
- c) neto ieņēmumi no alternatīvām finansēšanas sistēmām, tostarp atkritumu apsaimniekošanas shēmām un pieejamā valsts vai reģionālā finansējuma.**

Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 20. panta 2. punktā. Pirmo šādu īstenošanas aktu pieņem līdz [OV: ievietot datumu, kas ir spēkā stāšanās datums + 12 mēneši].

2. Izmaksu atgūšanas sistēmas kuģiem nedod nekādus stimulus atkritumus novadīt jūrā. Šajā nolūkā ostu izmaksu atgūšanas sistēmu izstrādē un darbībā dalībvalstis piemēro turpmāk uzskaitītos principus:

²¹ DE, EL: vispārējas izpētes atruna.

²² Komisija: atruna.

- a) par kuģiem tiek maksāta netieša maksa neatkarīgi no atkritumu nodošanas ostas atkritumu pieņemšanas iekārtā;
 - b) ar netiešo maksu tiek segtas netiešās administratīvās izmaksas, kā arī būtiska tiešo darbības izmaksu daļa [...]. Būtiskā tiešo darbības izmaksu daļa atbilst vismaz 30 % no kopējām tiešajām izmaksām par faktisku atkritumu nodošanu iepriekšējā gadā;
 - c) lai nodrošinātu maksimālu stimulu nodot atkritumus, kas – kā definēts *MARPOL* konvencijas V pielikumā – nav kravu atliekas, par šiem atkritumiem netiek iekasēta nekāda tieša maksa ar mērķi nodrošināt nodošanas tiesības bez jebkādas papildu maksas, kuras pamatā ir nodoto atkritumu apjoms, izņemot, ja šis nodoto atkritumu apjoms pārsniedz maksimālo atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpību, kā norādīts šīs direktīvas 2. pielikumā iekļautajā veidlapā ²³. Šis režīms attiecas uz pasīvi izzvejotiem atkritumiem, tostarp tiesībām tos nodot;
 - ca) **lai** izvairītos no tā, ka pasīvi izzvejoto atkritumu vākšanas un apstrādes izmaksas sedz tikai ostas lietotāji, dalībvalstis var nolemt, ka minētās izmaksas sedz no ienākumiem, kas iegūti no alternatīvajām finansēšanas **sistēmām, tostarp atkritumu apsaimniekošanas shēmām un pieejamā valsts vai reģionālā finansējuma** [...];
 - d) netiešā maksā nav iekļauti izplūdes gāzu attīrīšanas sistēmu atkritumi, kuru izmaksas sedz, pamatojoties uz faktiski nodoto atkritumu veidiem un daudzumiem.
3. To izmaksu daļu (ja tāda ir), ko nesedz b) apakšpunktā minētā maksa, iekasē, pamatojoties uz kuģa faktiski nodoto atkritumu veidiem un daudzumiem.
4. [...]
- 4.a Maksas var diferencēt, pamatojoties uz:
- a) kuģa kategoriju, veidu un izmēru;

²³ Komisija: atruna.

- b) [...]
- c) pakalpojumu sniegšanu kuģiem ārpus ostas normālā darba laika; **vai**
- d) to, cik bīstami ir attiecīgie atkritumi; [...]
- e) [...]

4.b Maksas var samazināt, pamatojoties uz:

- a) **kuģošanas veidu, kurā kuģis ir iesaistīts, jo īpaši, ja kuģis ir iesaistīts tuvsatiksmes kuģošanā; vai**
- b) **kuģa konstrukciju, ekipējumu un darbību, kas norāda uz to, ka kuģis rada mazāku daudzumu atkritumu un savus atkritumus apsaimnieko ilgtspējīgā un videi saudzīgā veidā.**

4.c [...] Komisija līdz [OV: pievienot datumu, kas ir spēkā stāšanās datums + 12 mēneši] pieņem īstenošanas aktus, lai definētu kritērijus, ar kuriem nosaka kuģa atbilstību **4.b** punkta **b) apakšpunkta** prasībām attiecībā uz atkritumu apsaimniekošanu uz kuģa. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas minēta 20. panta 2. punktā.

- 5. [...]
- 6. Lai nodrošinātu, ka maksas ir samērīgas, caurskatāmas un nediskriminējošas, kā arī atspoguļo iekārtu un pieejamo un attiecīgi izmantoto pakalpojumu izmaksas, maksu apjomu un aprēķina pamatojumu dara pieejamu ostas izmantotājiem.

9. pants
Atbrīvojumi

1. Dalībvalstis savās ostās piestājošu kuģi var atbrīvot no 6. pantā, 7. panta 1. punktā un 8. pantā paredzētajiem pienākumiem, ja ir pietiekami pierādījumi, ka ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) kuģis ir iesaistīts regulārā satiksmē ar biežu un regulāru piestāšanu ostās;
 - b) pastāv vienošanās par atkritumu nodošanu un maksu maksāšanu ostā, kura ietilpst kuģa maršrutā; un
 - c) iepriekš b) apakšpunktā minēto vienošanos apliecina parakstīts līgums ar ostu vai atkritumu apsaimniekotāju, atkritumu nodošanas kvītis un apstiprinājums, ka visām kuģa maršruta ostām par šo vienošanos ir paziņots un ka to akceptē osta, kurā notiek nodošana un maksāšana. [...] ²⁴²⁵²⁶.
2. Atbrīvojuma piešķiršanas gadījumā dalībvalsts, kurā atrodas osta, izmantojot 5. pielikumā noteikto formātu, izdod atbrīvojuma sertifikātu, kurā apliecina, ka kuģis atbilst nosacījumiem un prasībām, kas noteiktas attiecībā uz atbrīvojuma piešķiršanu, un kurā nosaka atbrīvojuma termiņu.
3. Atbrīvojuma sertifikāta informāciju dalībvalstis elektroniski reģistrē uzraudzības un informācijas sistēmā, kas minēta šīs direktīvas 14. pantā, saskaņā ar Direktīvas 2002/59/EK noteikumiem.

²⁴ NL: ierosina pievienot šādu d) apakšpunktu "neraugoties uz izbraukšanas ostā piešķirto atbrīvojumu, kuģis nedodas uz nākamo piestāšanas ostu, ja kuģa atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība nav pietiekama, lai visus uzkrātos un plānotajā kuģa reisā uzkrājamus atkritumus uzglabātu līdz nākamajai piestāšanas ostai."

²⁵ Komisija: atruna.

²⁶ ES, FI: atruna.

4. Dalībvalstis nodrošina, lai faktiski tiktu uzraudzīta un īstenota par atkritumu nodošanu un maksājumiem panāktā vienošanās ar kuģiem, kam piešķirts atbrīvojums un kas ierodas to ostās.

4. DAĻA ĪSTENOŠANA

10. pants

Inspekcijas

Dalībvalstis nodrošina, lai uz visiem kuģiem varētu veikt inspekcijas, ar ko verificē kuģu atbilstību šīs direktīvas prasībām.

11. pants

Ostas valsts kontroles inspekcijas

[...]

12. pants

Inspekcijas ārpus ostas valsts kontroles

[...]

12.a pants

Inspekciju veikšanas saistības

1. Dalībvalstis veic savās ostās piestājušo kuģu inspekcijas tādā apmērā, kas atbilst vismaz 10 % no dalībvalsts ostās gada laikā piestājušo atsevišķo kuģu kopskaita. Dalībvalstī piestājušo atsevišķo kuģu kopskaitu aprēķina kā iepriekšējo trīs gadu laikā piestājušo atsevišķo kuģu vidējo rādītāju, kas paziņots ar 13. pantā minētās informācijas, uzraudzības un izpildes sistēmas starpniecību.
2. [...]

3. Dalībvalstis ievēro [...] šā panta 1. punktā noteikto inspekciju skaitu, kuģus izvēloties uz Savienības uz risku balstītā atlases mehānisma pamata. Lai nodrošinātu inspekciju saskaņotību un radītu vienādus nosacījumus kuģu atlasei inspekcijas vajadzībām, Komisijai saskaņā ar 19. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru piešķir īstenošanas pilnvaras definēt Savienības uz risku balstītā atlases mehānisma principus un elementus.

Izvēloties inspicējamus kuģus, dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš:

- a) kuģiem, kas nav izpildījuši 6. un 7. panta prasības attiecībā uz paziņošanu;
- b) kuģiem, attiecībā uz kuriem saskaņā ar 6., 7. un 9. pantu paziņotās informācijas pārbaude ir devusi citu pamatu domāt, ka kuģis neatbilst šai direktīvai.

4. [...]

5. Lai nodrošinātu atbilstību šai direktīvai, **ciktāl tas praktiski iespējams**, dalībvalstis izstrādā tādu kuģu inspicēšanas procedūras, uz kuriem neattiecas Direktīva 2002/59/EK.
6. Ja attiecīgā dalībvalsts iestāde nav apmierināta ar inspekcijas rezultātiem, tā, neskarot 16. pantā minēto sankciju piemērošanu, nodrošina, ka kuģis neatstāj ostu, iekams tas nav nodevis savus atkritumus ostas atkritumu pieņemšanas iekārtā saskaņā ar 7. pantu.

13. pants

Informācijas, uzraudzības un izpildes sistēma

Šīs direktīvas īstenošanu un piemērošanu atvieglo elektroniskā ziņošana un informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm saskaņā ar 14. un 15. pantu.

14. pants

Ziņošana un informācijas apmaiņa

1. Ziņošana un informācijas apmaiņa ir balstīta uz Savienības jūras datu apmaiņas sistēmu (*SafeSeaNet*), kas minēta Direktīvas 2002/59/EK 22.a panta 3. punktā un III pielikumā.
2. Dalībvalstis nodrošina, lai saskaņā ar Direktīvu 2010/65/ES ²⁷ elektroniski un saprātīgā termiņā tiktu paziņoti šādi dati:
 - a) informācija par jebkura kuģa, uz kuru attiecas Direktīva 2002/59/EK un kas piedāvā ES ostā, faktisko ierašanās un atiešanas laiku kopā ar attiecīgās ostas identifikatoru;
 - b) informācija no paziņojuma par atkritumiem, kā noteikts 2. pielikumā;
 - c) informācija no atkritumu nodošanas kvīts, kā noteikts 3. pielikumā;
 - d) informācija no atbrīvojuma sertifikāta, kā noteikts 5. pielikumā.
3. [...]
4. Dalībvalstis nodrošina, ka 5. panta 2. punktā uzskaitītā informācija tiek darīta elektroniski pieejama *SafeSeaNet*.

²⁷ FR: atruna attiecībā uz Direktīvas 2010/65 pārskatīšanu, kamēr nav veikta ierosinātā pārskatītā teksta analīze (14. un 15. pants).

15. pants

Inspekciju reģistrācija

1. Komisija izstrādā, uztur un atjaunina inspekciju datubāzi, kurai ir pieslēgtas visas dalībvalstis un kurā ir ietverta visa informācija, kas ir nepieciešama, lai īstenotu šajā direktīvā paredzēto inspicēšanas sistēmu. Šī datubāze ir balstīta uz inspekciju datubāzi, kas ir minēta Direktīvas 2009/16/EK 24. pantā, un tai ir minētajai datubāzei līdzīgas funkcijas.
2. Dalībvalstis nodrošina, lai informāciju par inspekcijām, kas veiktas saskaņā ar šo direktīvu, tostarp informāciju par neatbilstībām un pieņemtajiem atiešanas aizlieguma rīkojumiem, nekavējoties ievadītu inspekciju datubāzē uzreiz pēc tam, kad ir pabeigts inspekcijas ziņojums vai atcelts atiešanas aizlieguma rīkojums, vai piešķirts atbrīvojums.
3. [...]
4. Komisija nodrošina, lai šīs direktīvas īstenošanas uzraudzības vajadzībām no inspekciju datubāzes varētu iegūt visus būtiskos datus, ko paziņojušas dalībvalstis. Komisija arī nodrošina, lai inspekciju datubāze sniegtu informāciju Savienības uz risku balstītajam atlases mehānismam.
5. Dalībvalstis jebkurā laikā var piekļūt visai reģistrētajai informācijai.

16. pants

Sankcijas

Dalībvalstis pieņem noteikumus par sankcijām, kas piemērojamas par to valsts noteikumu pārkāpumiem, kuri pieņemti saskaņā ar šo direktīvu, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to īstenošanu. Paredzētās sankcijas ir efektīvas, samērīgas un atturošas.

5. DAĻA. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

17. pants

Pieredzes apmaiņa

Komisija organizē pieredzes apmaiņu starp dalībvalstu iestādēm un ekspertiem, tostarp no privātā sektora, par šīs direktīvas piemērošanu Savienības ostās.

18. pants

Grozīšanas procedūra

1. Komisija ir pilnvarota saskaņā ar 19. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai grozītu šīs direktīvas pielikumus un atsaucēs uz SJO instrumentiem tādā mērā, lai tos pieskaņotu Savienības tiesību aktiem vai lai ņemtu vērā norises starptautiskā mērogā, jo īpaši SJO.
2. Komisija ar deleģētajiem aktiem var arī grozīt šīs direktīvas [...] **2., 3. un 5.** pielikumu ²⁸, ja tas nepieciešams, lai uzlabotu šajā direktīvā paredzētos īstenošanas un uzraudzības noteikumus, jo īpaši tos, kas paredzēti 6., 7. un 9. pantā, lai nodrošinātu efektīvu paziņošanu par atkritumiem un atkritumu nodošanu, un atbrīvojumu pareizu piemērošanu.
- 3 ²⁹. Izņēmuma gadījumos, ja tas ir pienācīgi pamatots ar attiecīgu Komisijas veiktu analīzi un lai izvairītos no nopietniem un nepieņemamiem draudiem kuģošanas drošībai, veselībai, sadzīves vai darba apstākļiem uz kuģiem vai jūras videi vai lai izvairītos no nesaderības ar Savienības jūrlietu tiesību aktiem, Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 19. pantu, grozot šo direktīvu tā, lai tās nolūkā netiktu piemērots *MARPOL* konvencijas grozījums.

²⁸ Komisija: atruna attiecībā uz 1. un 4. pielikuma svīturošanu.

²⁹ BE, DE, IT, MT, NL: atruna.

4. Šajā pantā paredzētos deleģētos aktus pieņem vismaz trīs mēnešus pirms starptautiski noteiktā laikposma beigām attiecīgā grozījuma pieņemšanai klusējot vai pirms minētā grozījuma paredzētā spēkā stāšanās datuma.

Laikposmā pirms šāda deleģētā akta stāšanās spēkā dalībvalstis atturas no jebkādām iniciatīvām, kuru nolūks ir iestrādāt grozījumu valsts tiesību aktos vai piemērot attiecīgo starptautiskā tiesību instrumenta grozījumu.

19. pants

Deleģēšanas īstenošana

- 1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
1. Pilnvaras pieņemt 18. panta 1., 2. un 3. punktā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no *[šīs direktīvas spēkā stāšanās datums]*. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
2. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 18. panta 1., 2. un 3. punktā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz minētajā lēmumā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
- 2.a Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar ekspertiem, kurus katra dalībvalsts iecēlusi saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

3. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.
4. Saskaņā ar 18. panta 1., 2. un 3. punktu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta un Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

20. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteja (*COSS*), kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 2099/2002 ³⁰. Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

21. pants

Direktīvas 2009/16/EK grozījumi

[...]

³⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 2099/2002 (2002. gada 5. novembris), ar ko izveido Kuģošanas drošības un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanas komiteju (*COSS*) un groza regulas par kuģošanas drošību un kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu (OV L 324, 29.11.2002., 1. lpp.).

22. pants

Direktīvas 2010/65/ES grozījums

Direktīvu 2010/65/ES groza šādi:

pielikuma A punkta 4. apakšpunktu groza šādi:

"4. Paziņojums par kuģu atkritumiem, tostarp atliekām

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 201X/XX/ES 6., 7. un 9. pants."

23. pants

Atcelšana

Direktīvu 2000/59/EK atceļ.

Atsauces uz atcelto direktīvu uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu.

24. pants

Pārskatīšana

Ne vēlāk par septiņiem gadiem pēc [spēkā stāšanās datums] Komisija novērtē šo direktīvu un iesniedz novērtējuma rezultātus Eiropas Parlamentam un Padomei.

25. pants

Transponēšana

1. Dalībvalstis vēlākais līdz [36 mēneši pēc stāšanās spēkā] pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis nekavējoties dara Komisijai zināmu minēto noteikumu tekstu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu, vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka paņēmienus, kā izdarāma šāda atsauce.

26. pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

27. pants

Adresāti

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

(Vieta) (datums)

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

1. PIELIKUMS

[...]

³¹ Komisija: atruna par 1. un 4. pielikuma svītrotšanu.

[...]

2. PIELIKUMS

STANDARTA FORMĀTS IEPRIEKŠĒJAS PAZIŅOŠANAS VEIDLAPAI PAR ATKRITUMU NODOŠANU

OSTAS ATKRITUMU PIEŅEMŠANAS IEKĀRTĀS

Paziņojums par atkritumu nodošanu: (norādiet galamērķa ostas nosaukumu, kā minēts Direktīvas XXXX/XX/ES 6. pantā)

Šī veidlapa būtu jāglabā uz kuģa kopā ar attiecīgo naftas operāciju žurnālu, kravas operāciju žurnālu vai atkritumu reģistrācijas žurnālu, kā noteikts MARPOL konvencijā.

1. ZIŅAS PAR KUĢI

1.1. Kuģa nosaukums:	1.5. Īpašnieks vai operators:
1.2. SJO numurs:	1.6. Pazīšanas numurs vai burti:
	1.6.a MMSI numurs:
1.3. Bruto tilpība:	1.7. Karoga valsts:
1.4. Kuģa tips:	
Naftas tankkuģis	Ķīmikāliju tankkuģis
Cits kravas kuģis	Pasažieru kuģis
	Beramkravu jūras kuģis
	Konteinerkuģis
	Cits (precizējiet)
	Ro-ro kuģis

2. ZIŅAS PAR OSTU UN REISU

2.1. Atršanās vieta/termināļa nosaukums:	2.6. Pēdējā osta, kurā nodoti atkritumi:
2.2. Ierašanās datums un laiks:	2.7. Pēdējās atkritumu nodošanas datums:
2.3. Atiešanas datums un laiks:	2.8. Nākamā atkritumu nodošanas osta:
2.4. Pēdējā piestāšanas osta un valsts:	2.9. (Ja veidlapu neiesniedz kapteinis) Persona, kas iesniedz veidlapu, ir:
2.5. Nākamā piestāšanas osta un valsts (ja zināms):	

3. ATKRITUMU VEIDS UN APJOMS UN UZGLABĀŠANAS IETILPĪBA ³²

Veids	Nododamo atkritumu daudzums (m ³)	Maksimālā atkritumu uzkrāšanas tilpņu ietilpība (m ³)	Uz kuģa atstāto atkritumu daudzums (m ³)	Osta, kurā tiks nodoti atlikušie atkritumi	Aplēstais atkritumu daudzums, kas radīsies laikposmā starp paziņojumu un nākamo piestāšanas ostu (m ³)
MARPOL konvencijas I pielikums – Nafta					
Naftu saturoši sateces ūdeņi					
Naftu saturošas atliekas (naftas nosēdumi)					
Naftu saturoši tanku mazgāšanas ūdeņi					
Netīrais balasta ūdens					
Nogulsnējumi un nosēdumi no tanku tīrīšanas					
Cits (precizējiet)					

³² SI: ierosina kategoriju attiecībā uz "citiem" atkritumiem.

MARPOL konvencijas II pielikums – Kaitīgas šķidrās vielas ³³					
X kategorijas viela					
Y kategorijas viela					
Z kategorijas viela					
OS - Citas vielas					
MARPOL konvencijas IV pielikums – Notekūdeņi					
MARPOL konvencijas V pielikums – Atkritumi					
A. Plastmasas					
B. Pārtikas atkritumi					
C. Mājsaimniecības atkritumi (piemēram, papīra izstrādājumi, lupatas, stikls, metāls, pudeles, māla un fajansa izstrādājumi u. c.)					
D. Cepamā eļļa					
E. Atkritumu dedzināmās krāsns pelni					
F. Eksploataācijas atkritumi					
G. Dzīvnieka(-u) kautķermenis(-ņi)					
H. Zvejas rīki					
I. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi					
J. Kravu atliekas ³⁴ (bīstamas jūras videi)					
K. Kravu atliekas ³⁵ (nav bīstamas jūras videi)					
MARPOL konvencijas VI pielikums — Gaisu piesārņojošas vielas					
Ozona slāni noārdošās vielas un aprīkojums, kas satur šādas vielas ³⁶					
Izplūdes gāzu attīrīšanas pārpalikumi					

³³ Norādiet attiecīgās kaitīgās šķidrās vielas oficiālo kravas nosaukumu.

³⁴ Var būt aplēses; norādiet sauskravas oficiālo kravas nosaukumu.

³⁵ Var būt aplēses; norādiet sauskravas oficiālo kravas nosaukumu.

³⁶ Rodas parastu kuģa apkopes darbību laikā.

Citi atkritumi, uz kuriem neattiecas <i>MARPOL</i>					
Pasīvi izzvejoti atkritumi					

Paskaidrojumi

1. Šo informāciju izmantos ostas valsts kontrolei un citos pārbaudes nolūkos.
2. Šī veidlapa jāaizpilda, izņemot gadījumus, kad saskaņā ar Direktīvas XXXX/XX/ES 9. pantu uz kuģi attiecas atbrīvojums.

3. PIELIKUMS

ATKRITUMU NODOŠANAS STANDARTA KVĪTS

Ostas atkritumu pieņemšanas iekārtas nodrošinātāja ieceltais pārstāvis izsniedz turpmāk norādīto kvīti tā kuģa kapteinim, kas nodevis atkritumus atbilstīgi Direktīvas XXXX/XX/ES 7. pantam.

Šo kvīti glabā uz kuģa kopā ar attiecīgo naftas operāciju žurnālu, kravas operāciju žurnālu vai atkritumu reģistrācijas žurnālu, kā noteikts MARPOL konvencijā.

1. ZIŅAS PAR ATKRITUMU PIEŅĒMŠANAS IEKĀRTU UN OSTU

1.1.	Atrašanās vieta/termināļa nosaukums:
1.2.	Ostas atkritumu pieņemšanas iekārtu nodrošinātājs(-i):
1.3.	Atkritumu apstrādes iekārtas nodrošinātājs(-i) – ja atšķiras no iepriekšminētā:
1.4.	Atkritumu nodošanas datums un laiks no: līdz

2. ZIŅAS PAR KUĢI

2.1.	Kuģa nosaukums:	2.5. Īpašnieks vai operators:
2.2.	SJO numurs:	2.6. Pazīšanas numurs vai burti: MMSI numurs:
2.3.	Bruto tilpība:	2.7. Karoga valsts:
2.4.	Kuģa tips: Naftas tankkuģis Ķīmikāliju tankkuģis Beramkravu jūras kuģis Konteinerkuģis ☐ Cits kravas kuģis ☐ Pasažieru kuģis ☐ Ro-ro kuģis ☐ Cits (precizējiet)	

3. PIEŅEMTO ATKRITUMU VEIDS UN APJOMS ³⁷

MARPOL konvencijas I pielikums – Nafta	Daudzums (m ³)		MARPOL konvencijas V pielikums – Atkritumi	Daudzums (m ³)
Naftu saturoši sateces ūdeņi			A. Plastmasas	
Naftu saturošas atliekas (naftas nosēdumi)			B. Pārtikas atkritumi	
Naftu saturoši tanku mazgāšanas ūdeņi			C. Mājsaimniecības atkritumi (piemēram, papīra izstrādājumi, lupatas, stikls, metāls, pudeles, māla un fajansa izstrādājumi u. c.)	
Netīrais balasta ūdens			D. Cepamā eļļa	
Nogulsņējumi un nosēdumi no tanku tīrīšanas			E. Atkritumu dedzināmās krāsns pelni	
Cits (precizējiet)			F. Eksploatācijas atkritumi	

³⁷ SI: ierosina kategoriju attiecībā uz "citiem" atkritumiem.

MARPOL konvencijas II pielikums – Kaitīgās šķidrās vielas	Daudzums (m³) / Nosaukums ⁵		G. Dzīvnieka(-u) kautķermenis(-ņi)	
X kategorijas viela			H. Zvejas rīki	
Y kategorijas viela			I. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi	
			J. Kravu atliekas ⁶ (bīstamas jūras videi)	
			K. Kravu atliekas ⁶ (nav bīstamas jūras videi)	
			MARPOL konvencijas VI pielikums — Gaisu piesārņojošas vielas	Daudzums (m³)
Z kategorijas viela			Ozona slāni noārdošās vielas un aprīkojums, kas satur šādas vielas	
OS - Citas vielas			Izplūdes gāzu attīrīšanas procesā radušies atlikumi	
MARPOL konvencijas IV pielikums – Notekūdeņi	Daudzums (m³)		Citi atkritumi, uz kuriem neattiecas MARPOL	Daudzums (m³)
			Pasīvi izzvejoti atkritumi	

Ostas iekārtas vārdā apstiprinu, ka iepriekš minētie atkritumi/atliekas tika nodoti.

Paraksts: Pilns vārds un uzvārds un uzņēmuma zīmogs:

⁵ Norādiet attiecīgās kaitīgās šķidrās vielas oficiālo kravas nosaukumu.

⁶ Norādiet sauskravas oficiālo kravas nosaukumu.

4. PIELIKUMS

[...]

[...]

5. PIELIKUMS

Atbrīvojuma sertifikāts

**ATBRĪVOJUMA CERTIFIKĀTS SASKAŅĀ AR 9. PANTU
ATTIECĪBĀ UZ PRASĪBĀM, KAS NOTEIKTAS DIREKTĪVAS XXXX/XX/ES
6., 7. UN 8. PANTĀ,
[..] *[IERAKSTIET DALĪBVALSTS NOSAUKUMU]* OSTĀ[-S] [..] *[IERAKSTIET OSTAS
NOSAUKUMU]* ³⁸**

Kuģa nosaukums Pazīšanas numurs vai burti Karoga valsts

[ierakstiet kuģa nosaukumu] [ierakstiet SJO numuru] [ierakstiet karoga valsti]

ir iesaistīts regulārā satiksmē ar biežu un regulāru piestāšanu šādā(s) ostā(s), kas atrodas *[ierakstiet dalībvalsts nosaukumu]*, saskaņā ar grafiku vai iepriekš noteiktu maršrutu:

[]

un piestāj šajās ostās vismaz reizi divās nedēļās:

[]

un ir vienojies par maksu segšanu un atkritumu nodošanu ostā vai trešai pusei ostā:

[]

un tādējādi saskaņā ar *[ierakstīt attiecīgās valsts attiecīgā tiesību akta attiecīgo pantu]* ir atbrīvots no prasībām:

- ☐ obligāti nodot kuģa atkritumus,
- ☐ sniegt iepriekšēju paziņojumu par atkritumiem un
- ☐ segt obligāto maksu šādā(-s) ostā(-s):

³⁸ Neatbilstošo svītrot.

[...]

[]

Sertifikāts ir derīgs līdz *[ierakstiet datumu]*, ja vien pirms minētā datuma nav mainījies sertifikāta izdošanas pamatojums.

Vieta un datums:

.....
Vārds un uzvārds

Amats
